



**MARKING NOTES
REMARQUES POUR LA NOTATION
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

May / mai / mayo 2008

GERMAN / ALLEMAND / ALEMÁN B

**Standard Level
Niveau Moyen
Nivel Medio**

Paper / Épreuve / Prueba 2

*Diese Korrekturhinweise sind **vertraulich** und gelten ausschließlich für die Korrektoren der jeweiligen Korrekturperiode.*

*Diese Hinweise sind Eigentum des International Baccalaureate. Kopieren oder Weitergabe an dritte Personen ohne Einverständnis von IB Cardiff ist ausdrücklich **verboten**.*

1. **Ein Freund oder eine Freundin aus einem anderen Land wird demnächst zu Ihnen kommen und ist voller Sorge, sich nicht richtig zu benehmen. Schreiben Sie eine kleine Broschüre für deutschsprachige Besucher bei Ihnen, in der steht wie man sich in der Familie benimmt. Ihr Freund / Ihre Freundin kann diese Broschüre auch an andere weitergeben!**

Textsorte: Broschüre oder Ratgeber

Kommunikationsziel: sachliche Informationsübermittlung

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 56-57

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um ein Niveau von 5 Punkten zu erreichen sollte die Antwort sachlich und beschreibend sein. Außerdem muß die Form einer Broschüre erkennbar sein. Um 9 Punkte zu erreichen, sollte die Antwort klar strukturiert sein und der Hinweis auf allgemeine Gültigkeit dieses Ratgebers muß erkannt worden sein. Rhetorische Mittel wie vielleicht „Warnung“ oder „Vorsicht/Aufgepaßt“ sollten belohnt werden.

Kriterium C: Botschaft

Um ein Niveau von 5 Punkten zu erreichen, sollten Ratschläge für den Familienkontext gegeben werden. Um 9 Punkte zu erreichen, sollten diese Ratschläge relevant sein, die Einzelheiten angemessen zur Illustration und zum Verständnis beitragen.

s. Language B Guide Seiten 56-59

2. Sie sollen in Ihrer deutschen Partnerschule im Unterricht einen Vortrag über eine Persönlichkeit aus Kunst, Musik oder Literatur halten, die Sie ganz besonders beeindruckt hat. Schreiben Sie Ihren Vortrag!

Textsorte: Vortrag / Präsentation

Kommunikationsziel: formale mündliche Interaktion

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 56-57

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um ein Niveau von 5 Punkten zu erreichen, sollte der Text deutlich und zumindest in Ansätzen überzeugend sein. Der Vortragscharakter muß erkennbar sein. Um 9 Punkte zu erreichen, sollte die Antwort gut strukturiert sein. Der Vortrag bietet wenig Raum für rhetorische Mittel, aber Wortwahl und Stil sollten neutral und förmlich bleiben, auch wenn das Publikum die Klassenkameraden sind.

Kriterium C: Botschaft

Um ein Niveau von 5 Punkten zu erreichen sollte eine bestimmte Persönlichkeit im Mittelpunkt stehen. Um 9 Punkte zu erreichen, sollten die Details Interesse wecken – es muß deutlich werden, warum diese Persönlichkeit beeindruckt hat.

s. Language B Guide Seiten 56-59

3. Sie haben sich vorgenommen eine kleine Geschichte für Kinder zu schreiben, die Sie beim Babysitten vorlesen wollen. Die Kinder hören besonders gern von den Abenteuern anderer Kinder auf Reisen. Schreiben Sie Ihre Geschichte!

Textsorte: Erzählung

Kommunikationsziel: kurze Geschichte über Kinder

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 56-57

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Register: Die Diktion kann informell sein, aber nicht gedankenlos oder umgangssprachlich – die Geschichte wird aus der Schriftform vorgelesen, nicht frei mündlich improvisiert. Die Wahl der Erzählperspektive bleibt dem Schüler überlassen.

Kriterium C: Botschaft

Logischer Aufbau mit Anfang, Mitte und Schluss wird erwartet, um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen. Ebenso eine angemessene Einleitung und eine interessante Geschichte, die zumindest in Ansätzen ein Reiseabenteuer schildert. Wenn die Geschichte keine Kinder als Hauptfiguren enthält, können nicht mehr als 5 Punkte gegeben werden.

s. Language B Guide Seiten 56-59

4. Sie haben beobachtet, wie ein Mitschüler oder eine Mitschülerin in Ihrer Klasse ein Opfer von Mobbing geworden ist. Sie möchten etwas unternehmen und schreiben einen Brief an Ihren Vertrauenslehrer, in dem Sie von Ihrer Beobachtung berichten. Schreiben Sie den Brief!

Textsorte: formeller Brief

Kommunikationsziel: formelle schriftliche Interaktion

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 56-57

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, muß der Text ein formeller Brief sein, der den deutschen Briefkonventionen entspricht (Ort, Datum, angemessene Einleitung und Schlußformel, sowie entsprechender Stil). Um ein Niveau von 9 Punkten zu erreichen, sollte die Antwort interessant und auch überzeugend sein, sowie echte Besorgnis durchblicken lassen.

Kriterium C: Botschaft

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, sollte der Brief dem Leser den Eindruck vermitteln, dass der Absender wirklich beunruhigt ist, und sollte Details der Beobachtung wiedergeben. Das Thema ist absichtlich offen formuliert, aber Schüler sind generell über Mobbing in seinen verschiedenen Ausprägungen gut informiert und könnten auf Beispiele aus dem eigenen Erfahrungsbereich zurückgreifen.

s. Language B Guide Seiten 56-59
